


3 Days 2 Nights
3 日 2 晚

From **\$1,730** up  港龍航空

Airfare surcharge table, please refer to P. 2 for details
機票附加費詳情請參閱第 2 頁


Hotel 酒店	Room Type 房間類別	Validity 有效日期		B'fast 早餐	Adult 成人 (HK\$)			Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)			
					Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Single / Twin 單人/ 雙人房	Extra Bed 加床		
Huang Pu District 黃浦區											
(4) Central Hotel Shanghai 上海王寶和大酒店 www.centralshotel.com	Superior	26Oct-31Dec16		✓	2,230	3,170	2,050	1,045	380		
					Stay on 26Oct-30Nov16, surcharge of HKD60/ room/ night						
(5) Le Royal Meridien Shanghai 上海世茂皇家艾美酒店 www.starwoodhotels.com	Deluxe	26Oct-30Nov16;	Fri-Mon	✓	2,920	4,550	2,310	1,730	465		
		01-31Mar17	Tue-Thu		Surcharge of HKD260/ room/ night						
					2,720	4,160	2,310	1,540	465		
					Surcharge of HKD260/ room/ night						
(3) Magnificent International Hotel Shanghai 上海華美國際酒店 www.magnificenthotelshanghai.com	Standard	26Oct-31Dec16		✓	1,730	2,120	-	540	-		
					Stay on 26Oct-30Nov16, surcharge of HKD40/ room/ night						
(5) The Peninsula Shanghai 上海半島酒店 www.peninsula.com	Deluxe	26Oct-31Dec16		✓	3,980	6,670	2,870	2,800	825		
	Deluxe Garden	26Oct-31Dec16		✓	4,470	7,650	2,870	3,280	825		
					Stay on 26Oct-20Nov16, surcharge of HKD240/ room/ night						
					Stay on 26Oct-20Nov16, surcharge of HKD240/ room/ night						
(4) Sofitel Hyland Shanghai 上海索菲特海倫賓館 www.sofitel.com	Superior	26Oct16-31Mar17		✓	2,380	3,480	-	1,220	-		
					Stay on 26Oct-30Nov16 & 01-31Mar17, surcharge of HKD270/ room/ night						
(5) The Westin Bund Center Shanghai 上海威斯汀大飯店 www.starwoodhotels.com	Crown Deluxe	26Oct16-31Mar17		✓	2,700	4,120	-	1,530	-		
							Stay on 26Oct-30Nov16 & 01-31Mar17, surcharge of HKD240/ room/ night				
(5) The Yangtze Boutique Shanghai 上海揚子精品酒店 www.theyangtzehotel.com	Art Deco Room	26Oct16-28Feb17		✓	2,580	3,870	-	1,400	-		
					Stay on 26-31Oct16, surcharge of HKD240/ room/ night; Stay on 01-30Nov16, surcharge of HKD300/ room/ night						
Changning District 長寧區											
(5) New World Shanghai Hotel 上海巴黎春天新世界大酒店 www.newworldhotels.com Not valid for PRC passport holders	Superior	26Oct-30Nov16	Fri-Sun Mon-Thu	x	1,920	2,550	2,170	755	440		
							Surcharge of HKD310/ room/ night				
		01Dec16-28Feb17				x	2,110	2,930	2,170	935	440
					Stay on 01-15Dec16, surcharge of HKD130/ room/ night						
Optional breakfast: HKD95/ person											
(4) pentahotel Shanghai 上海貝爾特酒店 www.pentahotels.com Not valid for PRC passport holders	pentaroom	26Oct-30Nov16	Fri-Sun Mon-Thu	x	1,820	2,320	-	635	-		
							Surcharge of HKD160/ room/ night				
		01Dec16-28Feb17				x	1,820	2,320	-	635	-
					Stay on 01-15Dec16, surcharge of HKD160/ room/ night						
Optional breakfast: HKD60/ person											
Putuo District 普陀區											
(4) Modena by Fraser Putuo Shanghai 上海品尊名致精品酒店公寓 shanghai-zh.modenabyfraser.com	Loft Studio Deluxe (Double)	26Oct-31Dec16		x	2,180	2,870	1,980	820	240		
					Stay on 26Oct-30Nov16, surcharge of HKD120/ room/ night						
Optional breakfast: HKD95/ person											
Jin An District 靜安區											
(5) The Puli Hotel & Spa 璞麗酒店 www.thepuli.com/zh-hans/	Deluxe	26Oct16-31Mar17		✓	3,610	5,930	-	2,430	-		
					Stay on 26Oct-30Nov16 & 01-31Mar17, surcharge of HKD240/ room/ night						
(5) Swissotel Grand Shanghai 上海宏安瑞士大酒店 www.swissotel.com/hotels/shanghai Not valid for PRC passport holders	Classic	26Oct16-28Feb17		x	2,460	3,640	1,940	1,285	320		
							Stay on Mon-Thu during 26Oct-30Nov16, surcharge of HKD320/ room/ night				
Optional breakfast: HKD195/ adult; HKD100/ 7-12 years old child											

China - Shanghai

中國 - 上海

3 Days 2 Nights
3 日 2 晚

Valid For Departure On 26Oct16-31Mar17

From **\$1,730** up  港龍航空

Hotel 酒店	Room Type 房間類別	Validity 有效日期		B'fast 早餐	Adult 成人 (HK\$)			Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)	
					Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Single / Twin 單人/ 雙人房	Extra Bed 加床
Lu Wan District 盧灣區									
(5) The Langham, Shanghai, Xintiandi 上海新天地朗廷酒店 www.langhamhotels.com	Grand Room	26Oct-30Nov16; 01-31Mar17	Fri-Sun	✓	3,780	6,280	-	2,585	-
			Mon-Thu		Surcharge of HKD250/ room/ night				
		01Dec16-28Feb17	Fri-Sun	✓	3,410	5,530	-	2,220	-
			Mon-Thu		Surcharge of HKD250/ room/ night				
(5) Okura Garden Hotel Shanghai 花園飯店 www.gardenhotelsshanghai.com	Superior Cityview Twin	26Oct-31Dec16		✓	2,370	3,450	2,030	1,205	360
		Stay on 26Oct-30Nov16, surcharge of HKD120/ room/ night							
Hong Kou District 虹口區									
(5) Banyan Tree Shanghai On The Bund 上海外灘悅榕莊 www.banyantree.com Not valid for PRC	Riverside Retreat	26Oct-30Dec16	Sun-Fri	✓	4,040	6,790	3,000	2,860	840
			Sat		Surcharge of HKD600/ room/ night				
(5) Hyatt On The Bund 上海外灘茂悅大酒店 www.hyatt.com Closeout: 31Dec16	Guest Room	26Oct-30Nov16	Fri-Sun	✓	2,640	4,000	2,200	1,460	450
			Mon-Thu		Surcharge of HKD150/ room/ night				
		01Dec16-31Mar17	✓	3,070	4,860	2,200	1,890	450	
				Stay on 01-31Mar17, surcharge of HKD400/ room/ night					
Pudong District 浦東地區									
(5) Kerry Hotel Pudong, Shanghai 上海浦東嘉里大酒店 www.shangri-la.com Valid for HK market only Closeout: 22-23Nov16	Deluxe	26Oct16-31Mar17		✗	3,040	4,610	2,280	1,780/ 1,855	485
		Optional breakfast: HKD320/ adult; HKD160/ 6-12 years old child							
(5) Park Hyatt Shanghai 上海柏悅酒店 shanghai.park.hyatt.com	Park Room	26-31Oct16	✓	4,260	7,240	-	3,035	-	
		01Nov16-31Mar17	✓	3,780	6,280	-	2,555	-	
Stay on 01-30Nov16 & 01-31Mar17, surcharge of HKD250/ room/ night									
(5) Pudong Shangri-La, East Shanghai 浦東香格里拉大酒店 www.shangri-la.com	Deluxe (River Wing)	26Oct16-31Mar17		✓	3,550	5,320	2,920	2,130/ 2,370	805
		Stay on Mon-Thu during 26Oct-30Nov16 & Mon-Thu during 01-31Mar17, surcharge of HKD220/ room/ night							

套票包括:

- ✓ 港龍航空來回香港至上海經濟客位機票乙張
- ✓ 2晚連續住宿於自選酒店連每天早餐 (除特別註明外)
- ✓ 港幣\$100,000 旅遊保險
- ✓ 香港機場保安費及 0.15%旅遊業議會印花稅

Prices Include:

- ✓ Roundtrip economy class air ticket between Hong Kong and Shanghai on Dragonair
- ✓ 2 consecutive nights accommodation with daily breakfast (except specify)
- ✓ HK\$100,000 travel insurance
- ✓ HK airport security service charge & 0.15% TIC levy

訂座艙位及機票附加費 Booking Class and Air Fare Surcharge (HKD)

出發日期 Departure Date	適用航班 Applicable flights	成人 Adult	小童 Child	訂座艙位及機票有效期 Booking Class & Ticket Validity	Remarks 備註
26Oct-31Dec16	Outbound to SHA OR PVG Fri-Sat: Valid on flight departure on/after 11:30 a.m.	-	-	O / 2-7 Days (二人同行)	註: 機票可適用於國泰航空營運之共享航空
26-31Oct16	Outbound to SHA OR PVG (not valid for departure on Sun) Mon-Wed: Valid on flight departure on/after 3pm	250	190	O / 2-7 Days (二人同行)	
01Nov-31Dec16	Thu: Valid on flight departure on/after 11:30 a.m. Fri-Sat: Valid on any flight	50	40		
26Oct16-31Mar17	Outbound to SHA OR PVG Mon-Thu: Valid on flight departure on/after 11:30 a.m. Fri-Sat: Valid on any flight	1490	1120	V / 2-14 days (一人成行)	
	Outbound to SHA OR PVG Mon-Thu: Valid on flight departure on/after 11:30 a.m. Fri-Sun: Valid on any flight	2030	1520	L / 2-14 days (一人成行)	

細則及條款:

- ✳ 二人同行價錢只適用於至少二位成人同行, 行程、航班必須相同, 並必須於去程及回程時一同辦理登記手續。所有同行客人必須於同一 PNR 內訂位。
- ✳ 小童價格: 與兩位成人同房、佔半房, 按成人價格減 HKD260。
- ✳ 機票訂位: O。機票有效期: 2-7 日。
- ✳ 機票不可轉乘他航空公司、更改日期、航班、行程及退票。旅遊套餐發出後任何未使用之服務(如機票、酒店住宿或任何膳食等), 恕不退還。
- ✳ 以上價格不包括香港離境稅及當地離境稅、當地政府稅收及燃油附加費。
- ✳ 套餐價格以住宿酒店之日期計算, 如於 2017 年 3 月 31 日後住宿或於展覽會、會議及節慶期間入住酒店, 須另繳酒店旺季附加費。
- ✳ 如有任何更改及終止, 本公司恕不另行通知。

If any enquiry or details, please contact us!

3521-1016 3521-1015 info@flysmarthk.com

如欲查詢或預訂, 煩請與上騰聯絡多謝!

